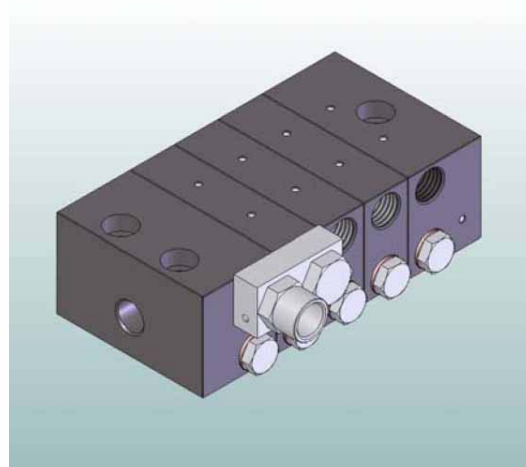
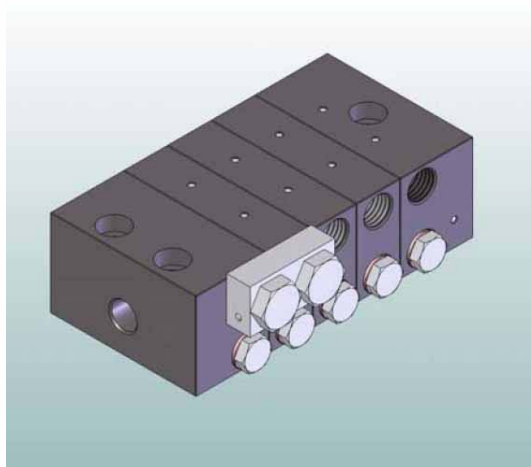
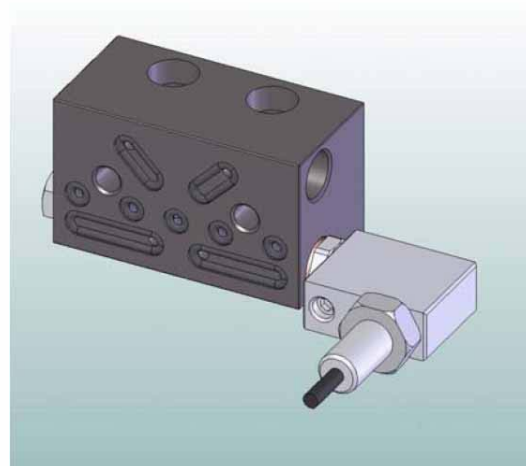
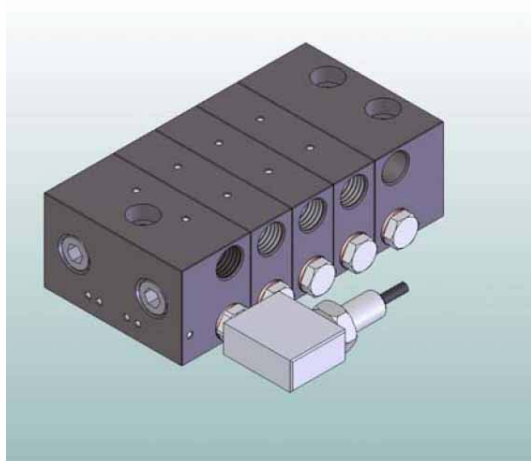
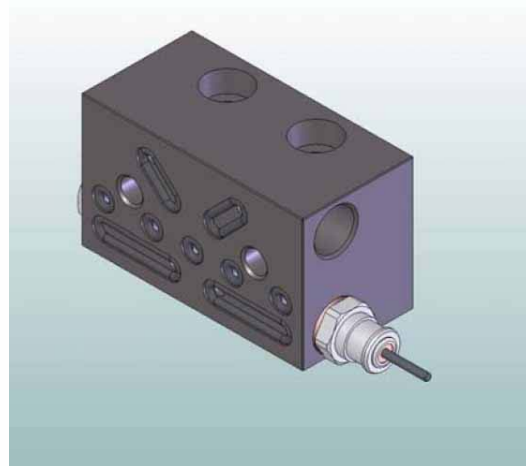
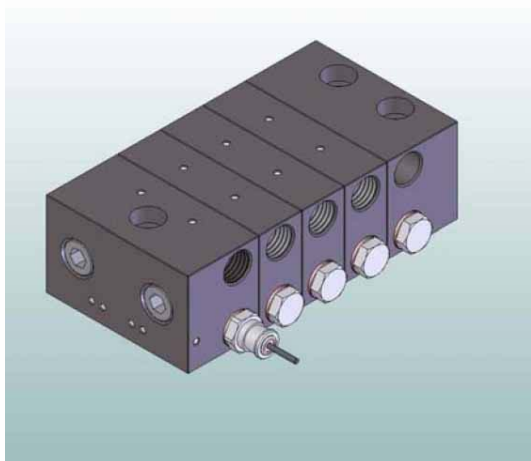


DISTRIBUTORI PROGRESSIVI DPX

DPX PROGRESSIVE DIVIDERS



**DISTRIBUTORI PROGRESSIVI DPX****DPX PROGRESSIVE DIVIDERS**

DESCRIZIONE

DESCRIPTION

Ilcolube è il sistema di lubrificazione che identifica la distribuzione ed il dosaggio del lubrificante con un movimento progressivo di pistoni, pilotati uno dall'altro in una successione interdipendente ottenuta mediante un unico flusso d'alimentazione. Questo sistema è altamente qualificato per dosare olio e grasso ad uno o più gruppi di supporti. Ogni pistone è in serie a chi lo precede oppure a chi lo segue ed il mancato funzionamento di uno di essi provoca l'arresto della successione e quindi il blocco del sistema. Detto blocco si verifica anche quando si ha una ostruzione esterna o si chiude un'uscita che non si ritiene di utilizzare. L'applicazione di un solo elemento dotato di controllo visivo o elettrico è sufficiente per un efficace e completo controllo di tutta la distribuzione. Negli impianti a perdita, funzionanti ad intermittenza, la portata della pompa è determinata dalla somma delle portate degli elementi dosatori. In impianti a circolazione la quantità erogabile, nell'unità di tempo, è meno rigorosa ponendo però attenzione a non eccedere generando sovrappressioni ingiustificate per le pompe ed i componenti e dannose per i controlli. La portata della pompa è frazionabile ponendo in cascata blocchi di dosatori. Un blocco denominato master può alimentare da una, o riunendo più uscite, un altro blocco e da questo ancora un'altro. Teoricamente è possibile proseguire ma, per motivi di comprimibilità e aerazione dei lubrificanti, si consiglia di non superare due cascate dopo il master in quanto andando oltre si possono verificare irregolarità soprattutto utilizzando grassi a basso indice di penetrazione e minime portate.

Ilcolube is the lubrication system which identifies distribution and dosing with a progressive movement of pistons that are controlled one by the other in an interdependent sequence. This is obtained by only one delivery flow. This system is highly qualified for dosing oil and grease to one or more journals or bearing. Each piston is in series with the component before or the one after it and therefore malfunctioning of one of these causes stopping of the sequence and consequently inhibiting of the system. This inhibition occurs also during any external clogging or when outlet not being utilized anymore might be plugged. The application of only one component, which is provided with visual or electrical control, is sufficient for an efficient and complete checking of the entire distribution. In system with off-flowing oil, which operates intermittently, the pump discharge is determined by the sum of the deliveries of all dosing elements. In circulation system, the quantity of delivery during a certain time is less strict. However in this case any overpressure, which is not justified for the pumps and components, shall be avoided. The rate of flow for the pump is fractionable when the doser blocks are arranged in cascade. Through a doser block, the so-called master, it is possible to supply another block of dosers by uniting one or more outlets and from there another and from there another. Theoretically this may be continued infinitely more, however for reasons of compressibility and aerations of lubricants, is not suitable to have more than two cascades after the master, since beyond this there might be irregular running especially with grease as lubricant or at minimum rates of flow.

PRINCIPALI VANTAGGI DERIVATI DALL'UTILIZZO DEL SISTEMA PROGRESSIVO ILCOLUBE

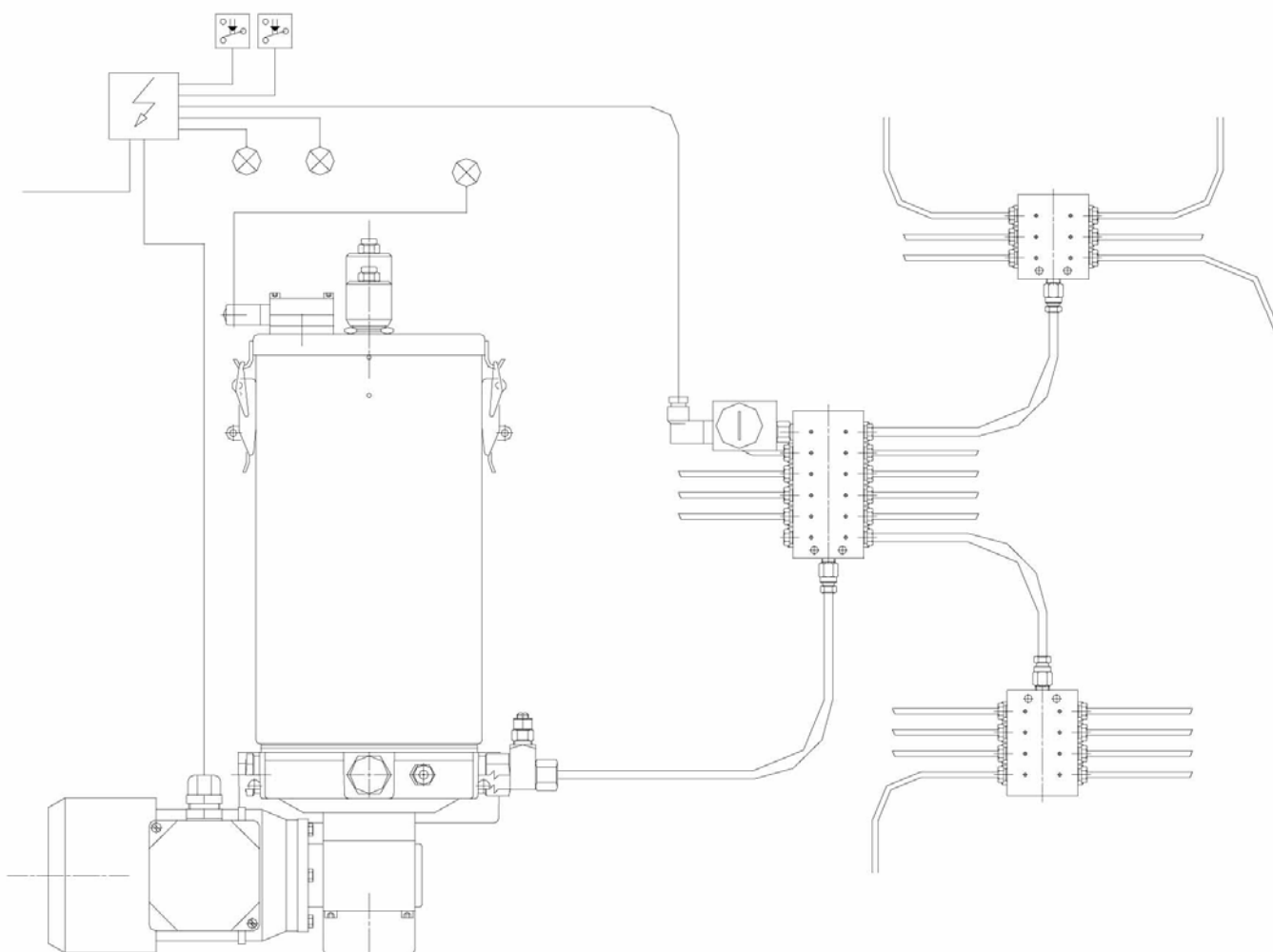
PRINCIPAL ADVANTAGES FROM THE USE OF THE ILCOLUBE PROGRESSIVE SYSTEM

- GARANZIA ASSOLUTA DI INVIO DEL LUBRIFICANTE NELLA QUANTITA' PRESTABILITA
- PREDISPOSIZIONE ALL'UTILIZZO IN IMPIANTI DOVE E' RICHIESTO IL CONTROLLO DEL FUNZIONAMENTO
- SICUREZZA ASSOLUTA DI DURATA NEL TEMPO MEDIANTE UN'ACCURATA SCELTA DEI MATERIALI ED UN TOTALE CONTROLLO DELLE LAVORAZIONI
- POSSIBILITA' DI VERIFICA DEL FUNZIONAMENTO UTILIZZANDO ELEMENTI DI CONTROLLO VISIVI ED ELETTRICI
- VASTA POSSIBILITA' DI SCELTA DA PARTE DEL PROGETTISTA NELLA GAMMA DEI DISTRIBUTORI E DELLE PORTATE A DISPOSIZIONE

- GUARANTEES POSITIVE DISCHARGE OF MEASURED QUANTITY OF LUBRICANT
- DESIGNED FOR USE WITH A SYSTEM MONITORING FUNCTION
- LONG OPERATIONAL LIFE ASSURED BY CAREFUL SELECTION OF HIGH GRADE MATERIAL AND STRICT QUALITY CONTROL
- AVAILABLE WITH INDICATORS AND/OR CONTACT PLUGS GIVING CONFIRMATION OF OPERATION OR FAULT WARNING
- LARGE RANGE AND COMBINATION OF SIZES GIVES FLEXIBILITY TO THE SYSTEM DESIGNER

**IMPIANTO DI LUBRIFICAZIONE CENTRALIZZATO
SCHEMA CON DPX**

***CENTRALIZED LUBRICATION SYSTEM
DPX LAYOUT***

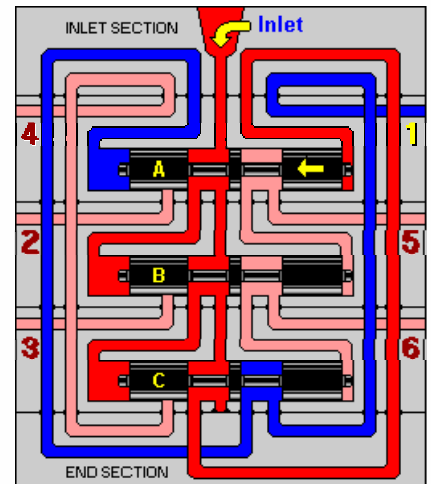


PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

OPERATING SEQUENCE

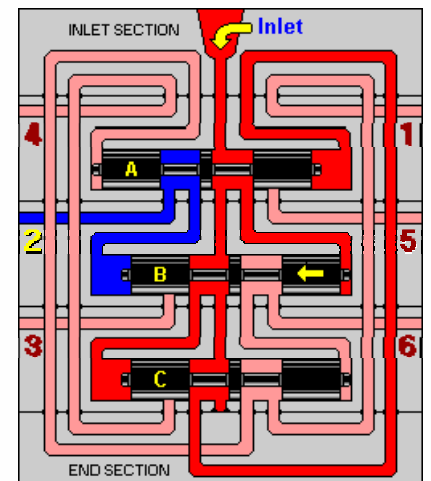
Il flusso di lubrificante in pressione (rosso) muove il pistone A verso sinistra permettendo l'erogazione (blu) dall'uscita 1

The pump pressure (red) on piston end A forces to discharge lubricant (blue) through outlet 1



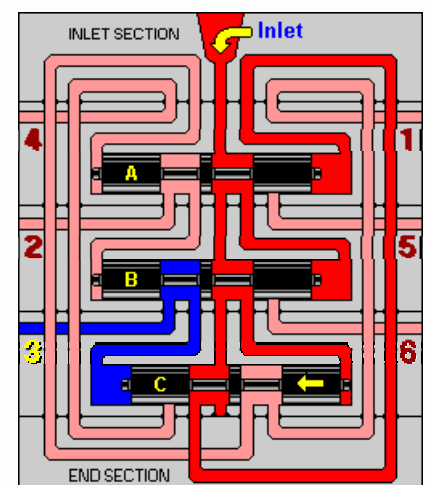
Quando il pistone A ha completato la sua corsa il flusso di lubrificante in pressione agisce sul pistone B. Il volume di lubrificante (blu) viene erogato dall'uscita 2

When piston A has completed its stroke the pump pressure (red) starts to act on piston B that makes its stroke and the volume of lubricant (blue) is discharged through outlet 2



Il pistone C inizia la sua corsa e il lubrificante viene erogato dall' uscita 3

Then piston C starts its stroke and discharge the quantity of lubricant through outlet 3



I pistoni ora si muoveranno nella direzione opposta partendo dal pistone A

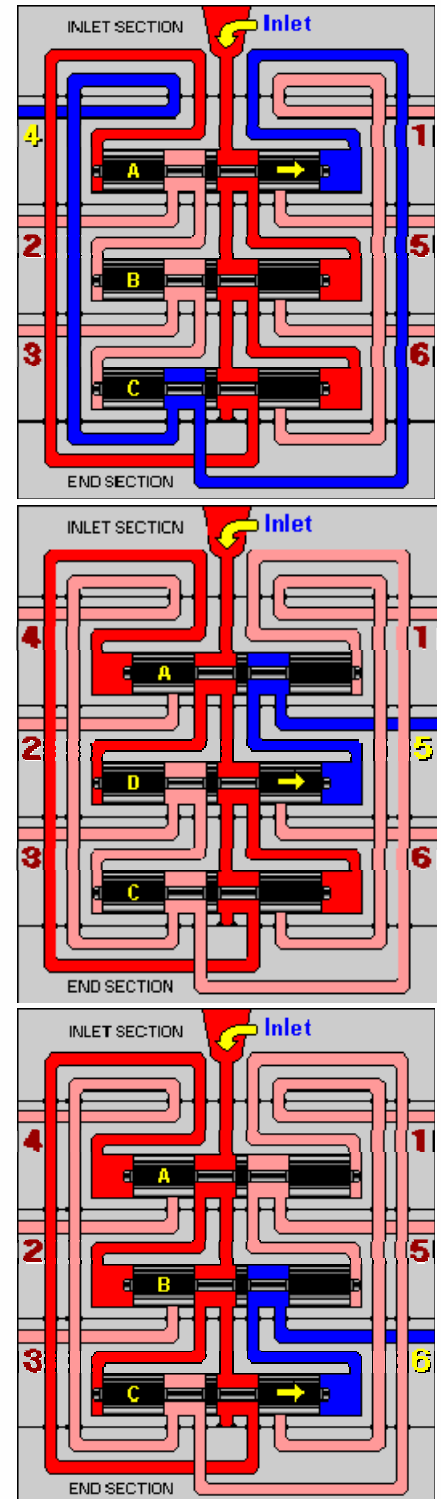
The pistons will then move in the reverse direction, starting with piston A

Un ciclo completo si ha quando tutti i pistoni hanno completato il movimento da destra a sinistra e da sinistra a destra

A full cycle is completed when all pistons have made a back-and-forth stroke

Il progressivo e' pronto per un nuovo ciclo

The progressive sequence is repeated in subsequent cycles



DISTRIBUTORI PROGRESSIVI DPX

DPX PROGRESSIVE DIVIDERS

UTILIZZO USCITE

OUTLETS USE

Ogni pistone del distributore è predisposto per alimentare 1 o 2 uscite. Quando il grano separatore è inserito (Fig.1) l'erogazione del lubrificante avviene in ambedue le uscite laterali. Quando il grano non è inserito (Fig.2) l'erogazione del lubrificante avviene in una sola uscita con una portata doppia. Nel caso si renda necessario chiudere un'uscita che si pensava di utilizzare, estrarre oltre al grano (UNI5925-M4X6) anche la sfera (A92.089024), ponendo attenzione ad inserire il tappo di chiusura (A73.087010 + A92.127006) nell'uscita non più utilizzata, la medesima procedura è valida anche nel caso contrario dove si rende necessario aumentare il numero delle uscite, bisognerà quindi estrarre il tappo di chiusura ed inserire il grano separatore con la relativa sfera. Normalmente i distributori sono forniti con il grano separatore inserito e le due uscite laterali aperte.

Each divider piston is arranged in order to feed 1 or 2 outlets. When the separation dowel is inserted (see Fig.1), the discharge is carried out in both sides. When the dowel is not inserted (see Fig. 2), the double discharge is carried out in one of the two available outlets. If it is necessary to use one outlet extract the sphere (A92.089005), besides the separation dowel (UNI5925-M4X6) and insert a plug (A73.087010 + A92.127006) in the outlet no more used. The dividers are supplied with the separation dowel inserted and the two outlets open as standard.

IMPORTANTE: NON É POSSIBILE CHIUDERE AMBEDUE LE USCITE RELATIVE AD UN SOLO PISTONE. TUTTE LE OPERAZIONI SOPRAINDICATE DEVONO ESSERE EFFETTUATE IN UN AMBIENTE PERFETTAMENTE PULITO.



IMPORTANT: IT IS NOT POSSIBLE TO CLOSE BOTH THE OUTLETS OF A SAME PISTONE. ALL THE WORK HAVE TO BE MADE IN A CLEAN ENVIRONMENT

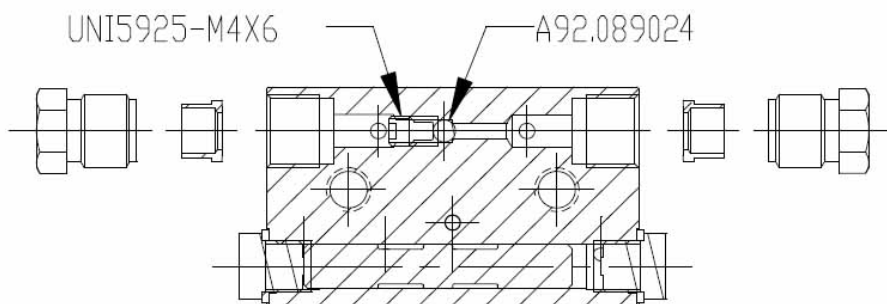


FIG. 1

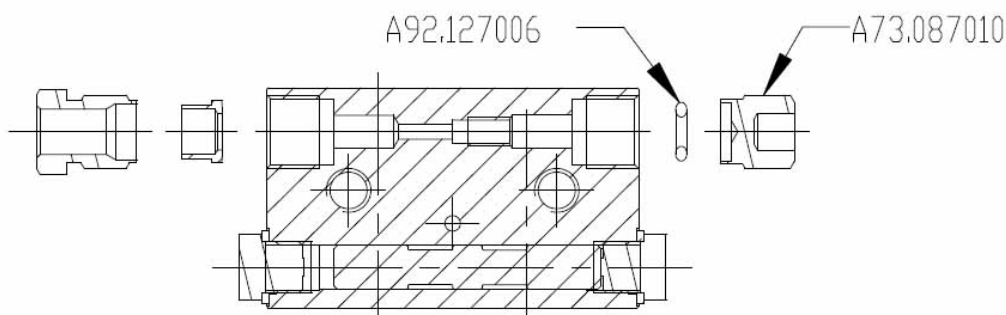


FIG. 2

DISTRIBUTORI PROGRESSIVI DPX

DPX PROGRESSIVE DIVIDERS

CARATTERISTICHE

FEATURES

PORTATA/CORSA PER SINGOLA USCITA	25 mm ³ - 45 mm ³ - 75 mm ³ - 105 mm ³	DISCHARGE /STROKE FOR EACH OUTLET	25 mm ³ - 45 mm ³ - 75 mm ³ - 105 mm ³
NUMERO ELEMENTI DOSATORI	DA 3 A 12	NUMBER ELEMENTS	FROM 3 TO 12
PRESSIONE D'ESERCIZIO	DA 15 BAR A 300 BAR	OPERATING PRESSURE	FROM 15 BAR TO 300 BAR
TEMPERATURA D'ESERCIZIO	DA -20° C A +100° C	OPERATING TEMPERATURE	FROM -20° C TO +100° C
MATERIALE DISTRIBUTORE	ACCIAIO ZINCATO	BODY DISTRIBUTOR	GALVANIZED STEEL
N°. CICLI AL MINUTO	MASSIMO 300	N°. CYCLES/MINUTE	MAXIMUM 300
INGRESSO	1/8" Gas	INLET	1/8" Gas
MANDATE	M10X1	OUTLETS	M10X1
VITI DI FISSAGGIO	M5X30	MOUNTING SCREWS	M5X30
LUBRIFICANTI	OLII MIN. 15 cSt - GRASSI MAX. NLGI 2	LUBRICANTS	MINERAL OIL MIN. 15 cSt - GREASE MAX. NLGI 2
ELEMENTI DI CONTROLLO	VISIVI ED ELETTRICI PER SEGNALAZIONE DI CICLO E DI SOVRAPRESSIONE	CONTROL ELEMENTS	VISUAL AND ELECTRIC FOR CYCLE AND OVERPRESSURE INDICATION
LINEE PRINCIPALI	TUBAZIONI Ø 8-6	MAIN LINES	TUBE Ø 8-6
LINEE SECONDARIE	TUBAZIONI Ø 6-4	SECONDARY LINES	TUBE Ø 6-4

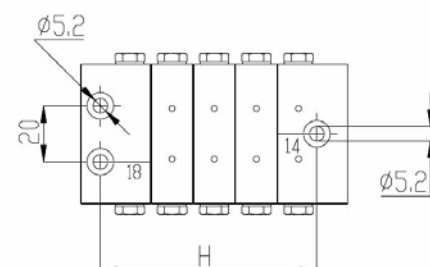
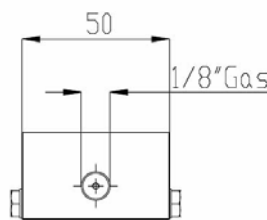
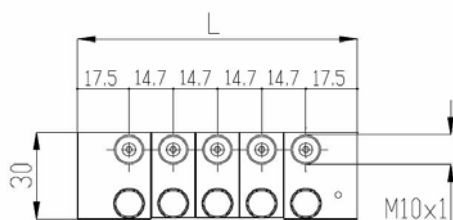
CODICI DI ORDINAZIONE

CODES FOR ORDER

CODICE CODE	SIGLA TYPE	NUMERO DI PISTONI PISTON NUMBERS	H	L	CODICE CODE	SIGLA TYPE	NUMERO DI PISTONI PISTON NUMBERS	H	L
2.1N.03	DPX-3	3	46.7	64.4	2.1N.08	DPX-8	8	120.2	137.9
2.1N.04	DPX-4	4	61.4	79.1	2.1N.09	DPX-9	9	134.9	152.6
2.1N.05	DPX-5	5	76.1	93.8	2.1N.10	DPX-10	10	149.6	167.3
2.1N.06	DPX-6	6	90.8	108.5	2.1N.11	DPX-11	11	164.3	182
2.1N.07	DPX-7	7	105.5	123.2	2.1N.12	DPX-12	12	179	196.7

DIMENSIONI D'INGOMBRO

OVERALL DIMENSION



DISTRIBUTORI PROGRESSIVI DPX

DPX PROGRESSIVE DIVIDERS

ELEMENTI SINGOLI

SINGLE SECTIONS

Gli elementi dei distributori progressivi serie DPX sono predisposti per alimentare 1 o 2 uscite. Quando il grano di separazione è inserito (vedi Fig. 1) l'erogazione avviene in ambedue le uscite con portata uguale. Con il grano non inserito (vedi Fig. 2) l'erogazione, in doppia portata, avviene in una sola uscita. Nel caso si renda necessario chiudere un'uscita che si sarebbe pensato di utilizzare estrarre, oltre al grano separatore, anche la sfera ponendo attenzione ad inserire il tappo di chiusura nell'uscita non più utilizzata. Normalmente gli elementi sono forniti con il grano separatore inserito e le due uscite laterali aperte. Se richiesto si possono fornire con una sola uscita e sono contrassegnati da una lettera "D" posizionata nel centro delle due mandate verticali.

Each piston of the DPX divider is arranged in order to feed 1 or 2 outlets. When the separation dowel is inserted (see Fig. 1), the discharge is carried out in both sides. When the dowel is not inserted (see Fig. 2), the double discharge is carried out in one of the four available outlets. If is necessary to use one outlet extract the sphere, besides the separation dowel and insert a plug in the outlet no more used. Normally the DPA dividers are supplied with the separation dowel inserted and the two outlets open. On request we can supply blocks with one outlet where we print the letter "D".

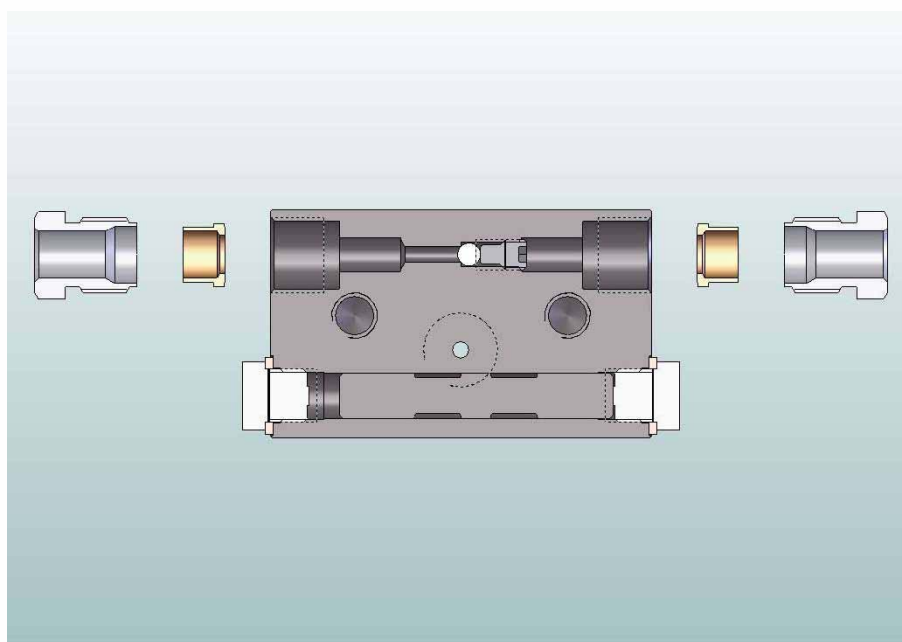
CODICI DI ORDINAZIONE ELEMENTI SINGOLI CON DUE USCITE

CODES FOR ORDER BLOCKS WITH TWO OUTLETS

PORTATA <i>DISCHARGE</i>	ELEMENTO INIZIALE <i>INLET VALVE SECTION</i>	ELEMENTO INTERMEDIO <i>VALVE SECTION</i>	ELEMENTO FINALE <i>END VALVE SECTION</i>
25 mm ³	2.A.025.D.1N	2.B.025.D.1N	2.C.025.D.1N
45 mm ³	2.A.045.D.1N	2.B.045.D.1N	2.C.045.D.1N
75 mm ³	2.A.075.D.1N	2.B.075.D.1N	2.C.075.D.1N
105 mm ³	2.A.105.D.1N	2.B.105.D.1N	2.C.105.D.1N

ESEMPIO DI UTILIZZO DELLE 2 USCITE IN UN ELEMENTO

HOW CAN BE USED THE 2 OUTLETS FOR THE VALVE SECTION



DISTRIBUTORI PROGRESSIVI DPX

DPA PROGRESSIVE DIVIDERS

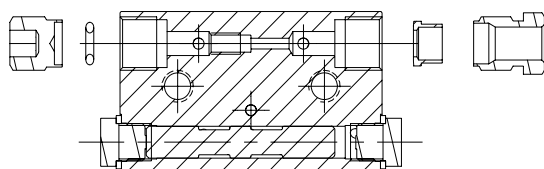
CODICI DI ORDINAZIONE ELEMENTI SINGOLI CON UNA USCITA

CODES FOR ORDER BLOCKS WITH ONE OUTLET

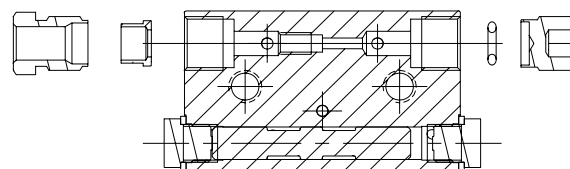
PORTATA <i>DISCHARGE</i>	ELEMENTO INIZIALE <i>INLET VALVE SECTION</i>	ELEMENTO INTERMEDIO <i>VALVE SECTION</i>	ELEMENTO FINALE <i>END VALVE SECTION</i>
50 mm ³	2.A.025.S.1N	2.B.025.S.1N	2.C.025.S.1N
90 mm ³	2.A.045.S.1N	2.B.045.S.1N	2.C.045.S.1N
150 mm ³	2.A.075.S.1N	2.B.075.S.1N	2.C.075.S.1N
210 mm ³	2.A.105.S.1N	2.B.105.S.1N	2.C.105.S.1N

ESEMPIO DI UTILIZZO DI 1 USCITA IN UN ELEMENTO

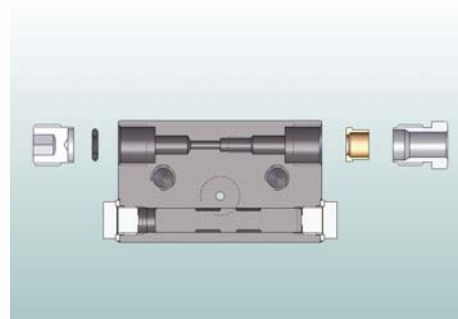
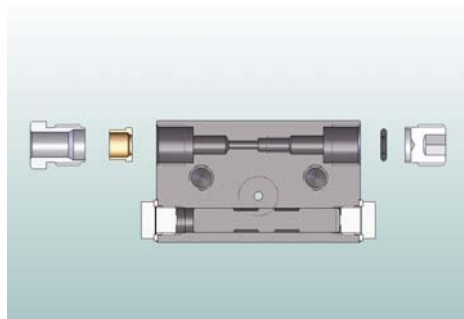
HOW CAN BE USED THE 1 OUTLET FOR THE VALVE SECTION



SEZIONE A-A



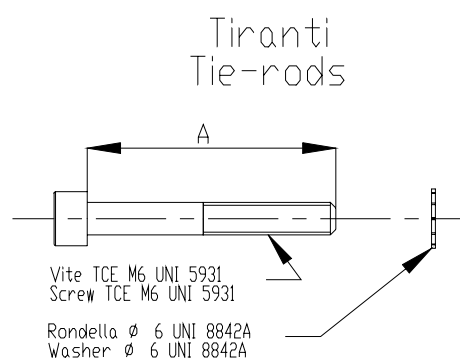
SEZIONE B-B



CODICI PER ORDINAZIONE TIRANTI

CODES FOR ORDER TIE-RODS

N° ELEMENTI <i>N° OF ELEMENTS</i>	A MM	CODICE <i>CODE</i>
3	45	2.TR.03
4	60	2.TR.04
5	75	2.TR.05
6	90	2.TR.06
7	105	2.TR.07
8	120	2.TR.08
9	135	2.TR.09
10	150	2.TR.10
11	165	2.TR.11
12	180	2.TR.12



DISTRIBUTORI PROGRESSIVI DPX CON ASTINA VISIVA

DPX PROGRESSIVE DIVIDERS WITH VISUAL INDICATOR

DESCRIZIONE

DESCRIPTION

Le astine visive di controllo permettono di visualizzare lo spostamento dei pistoni ed il conseguente corretto funzionamento di tutto l'impianto. Normalmente sono poste sul distributore principale (master) ma non potendo segnalare eventuali rotture nelle tubazioni secondarie consigliamo di installarle in uno o, quando possibile, in tutti i distributori secondari. Il movimento dell'astina è reso possibile dallo spostamento del pistone dosatore a cui è applicata l'astina. La forma costruttiva del particolare permette il suo utilizzo in impianti funzionanti ad intermittenza dove se necessario è possibile effettuare più cicli, ma non possono essere utilizzati in impianti con funzionamento continuo. Nel caso si renda necessario modificare, in un secondo tempo, il controllo da visivo ad elettrico è sufficiente applicare al corpo dell'indicatore visivo la custodia del micro di controllo perché il meccanismo d'azionamento è identico per entrambi. In fase d'ordinazione si deve specificare sempre se il controllo visivo deve essere posto a destra o a sinistra rispetto all'entrata, aggiungendo al codice del distributore le lettere dx se a destra o sx se a sinistra.

The visual indicator provides a means of monitoring lube flow through the system (a stem cycles in and out when lubricant is flowing). Movement of the stem is caused by the piston (the two are pinned together) so that when the piston, and thus the entire divider, cycles once, the stem moves in and out once. The visual indicator can not be used for continuous movement.

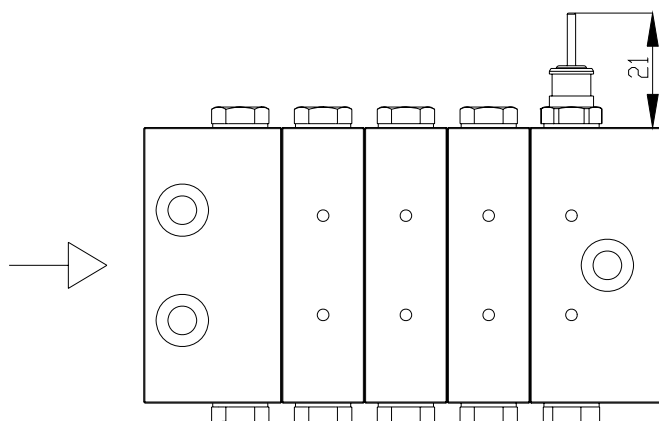
Supplementary devices (such as switches) are operated by the stem and can be installed on the body of the visual indicator.

When ordering please always specify whether the visual indicator must be located at the right or the left side to the inlet, by adding code dx for the right or code sx for the left to the divider code.

CODICI DI ORDINAZIONE DISTRIBUTORI COMPLETI DI ASTINA VISIVA

CODES FOR ORDER DISTRIBUTORS COMPLETE WITH VISUAL INDICATOR

CODICE CODE	SIGLA TYPE	NUMERO DI PISTONI PISTON NUMBERS	CODICE CODE	SIGLA TYPE	NUMERO DI PISTONI PISTON NUMBERS
2.2V.03	DPX-3 V	3	2.2V.08	DPX-8 V	8
2.2V.04	DPX-4 V	4	2.2V.09	DPX-9 V	9
2.2V.05	DPX-5 V	5	2.2V.10	DPX-10 V	10
2.2V.06	DPX-6 V	6	2.2V.11	DPX-11 V	11
2.2V.07	DPX-7 V	7	2.2V.12	DPX-12 V	12



**DISTRIBUTORI PROGRESSIVI DPX
CON ASTINA VISIVA**

**DPX PROGRESSIVE DIVIDERS
WITH VISUAL INDICATOR**

CODICI PER ORDINARE ELEMENTI COMPLETI DI ASTINA VISIVA
DUE USCITE

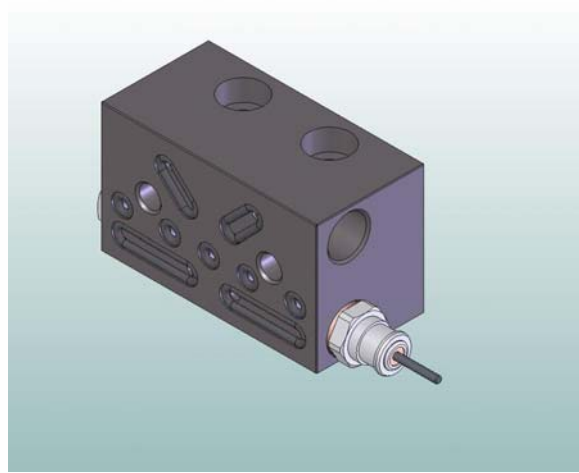
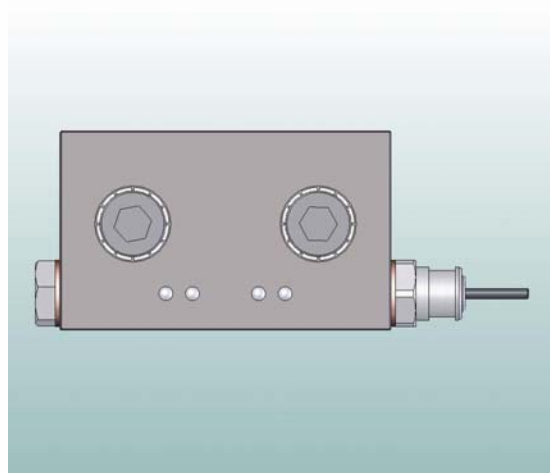
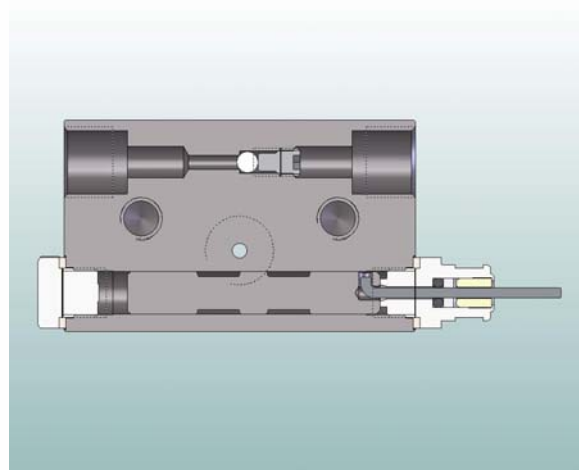
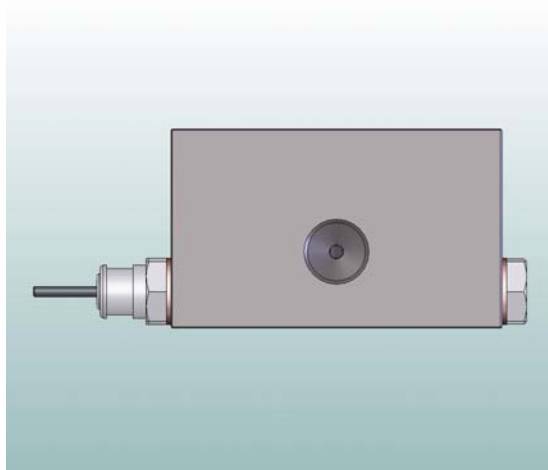
*CODES TO ORDER SINGLE BLOCKS WITH VISUAL INDICATOR
TWO OUTLETS*

PORTATA <i>DISCHARGE</i>	ELEMENTO INIZIALE <i>INLET VALVE SECTION</i>	ELEMENTO INTERMEDIO <i>VALVE SECTION</i>	ELEMENTO FINALE <i>END VALVE SECTION</i>
75 mm ³	2.A.075.D.2V	2.B.075.D.2V	2.C.075.D.2V
105 mm ³	2.A.105.D.2V	2.B.105.D.2V	2.C.105.D.2V

CODICI PER ORDINARE ELEMENTI COMPLETI DI ASTINA
1 USCITA

*CODES TO ORDER SINGE BLOCKS WITH VISUAL INDICATOR
1 OUTLET*

PORTATA <i>DISCHARGE</i>	ELEMENTO INIZIALE <i>INLET VALVE SECTION</i>	ELEMENTO INTERMEDIO <i>VALVE SECTION</i>	ELEMENTO FINALE <i>END VALVE SECTION</i>
150 mm ³	2.A.075.S.2V	2.B.075.S.2V	2.C.075.S.2V
210 mm ³	2.A.105.S.2V	2.B.105.S.2V	2.C.105.S.2V



**DISTRIBUTORI PROGRESSIVI DPX
CON SENSORE INDUTTIVO**

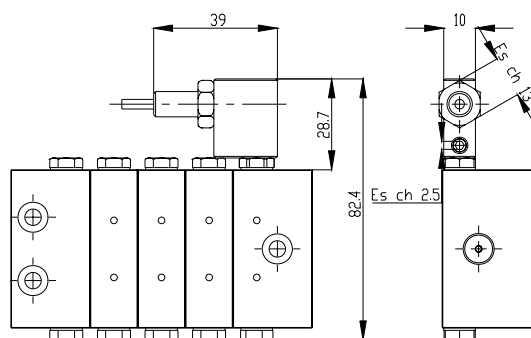
**DPX PROGRESSIVE DIVIDERS
WITH PROXIMITY SWITCH**

DESCRIZIONE

DESCRIPTION

Questo segnalatore è costituito da un **sensore induttivo** racchiuso all'interno di un blocchetto d'alluminio. Quando il pistone si sposta nella propria sede di funzionamento il contatto apre e chiude. Normalmente sono utilizzati in impianti a circolazione per il controllo del ciclo continuo. Collegati ad un circuito elettronico possono conteggiare fino a 500 movimenti al minuto.

The signal unit consists of a **proximity switch** which is housed in an anodised aluminium block. The proximity open and close the contact when the piston moves into its operational seat. Normally they are used in circulation oil systems to monitor the continuous cycle and they can count up to 500 motions per minute.



**CODICI DI ORDINAZIONE DEI DISTRIBUTORI COMPLETI DI
SENSORE INDUTTIVO**

**CODES TO ORDER DISTRIBUTORS WITH
PROXIMITY SWITCH**

CODICE CODE	SIGLA TYPE	NUMERO DI PISTONI PISTON NUMBERS	CODICE CODE	SIGLA TYPE	NUMERO DI PISTONI PISTON NUMBERS
2.31.03	DPX-3 I	3	2.31.08	DPX- 8 I	8
2.31.04	DPX-4 I	4	2.31.09	DPX- 9 I	9
2.31.05	DPX-5 I	5	2.31.10	DPX-10 I	10
2.31.06	DPX-6 I	6	2.31.11	DPX-11 I	11
2.31.07	DPX-7 I	7	2.31.12	DPX-12 I	12

CARATTERISTICHE

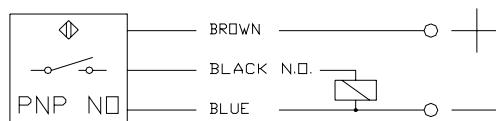
FEATURES

TENSIONE 6-30 V DC
CORRENTE IN USCITA MAX 200 Ma
CORRENTE < 12 Ma
TEMPERATURA - 25 °C / + 70 °C
PROTEZIONE IP 67
CORPO SENSORE STAINLESS STEEL
CAVI SENSORE 3x0.14 mm² PVC

VOLTAGE 6-30 V DC
OUTLET CURRENT MAX 200 Ma
CURRENT < 12 Ma
TEMPERATURE RANGE - 25 °C / + 70 °C
PROTECTION IP 67
CASING STAINLESS STEEL
CABLE 3x0.14 mm² PVC

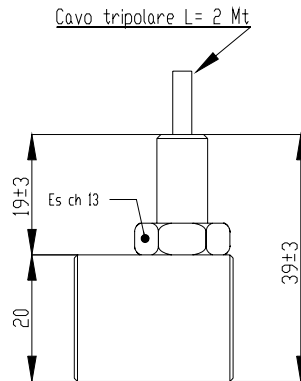
SCHEMA ELETTRICO

ELECTRICAL WIRING



CODICE 49.052.5 PNP "NA"

CODE 49.052.5 PNP "NO"

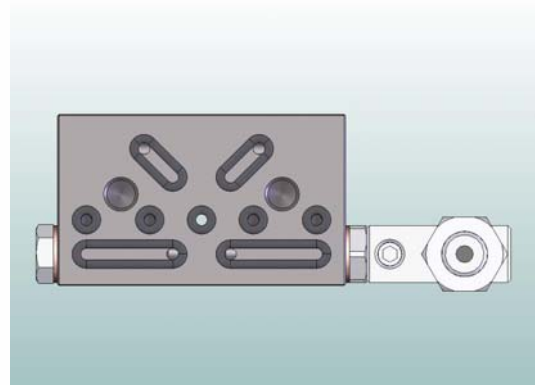
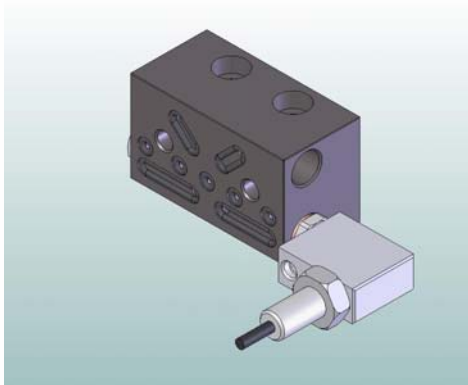


CODICI PER ORDINARE ELEMENTI COMPLETI DI SENSORE INDUTTIVO - 2 USCITE		CODES TO ORDER SINGLE BLOCKS COMPLETE OF PROXIMITY SWITCH - 2 OUTLETS	
PORTATA <i>DISCHARGE</i>	ELEMENTO INIZIALE <i>INLET VALVE SECTION</i>	ELEMENTO INTERMEDIO <i>VALVE SECTION</i>	ELEMENTO FINALE <i>END VALVE SECTION</i>
75 mm ³	2.A.075.D.3I	2.B.075.D.3I	2.C.075.D.3I
105 mm ³	2.A.105.D.3I	2.B.105.D.3I	2.C.105.D.3I

CODICI PER ORDINARE ELEMENTI COMPLETI DI SENSORE INDUTTIVO - 1 USCITA		CODES TO ORDER SINGLE BLOCKS COMPLETE OF PROXIMITY SWITCH - 1 OUTLET	
PORTATA <i>DISCHARGE</i>	ELEMENTO INIZIALE <i>INLET VALVE SECTION</i>	ELEMENTO INTERMEDIO <i>VALVE SECTION</i>	ELEMENTO FINALE <i>END VALVE SECTION</i>
150 mm ³	2.A.075.S.3I	2.B.075.S.3I	2.C.075.S.3I
210 mm ³	2.A.105.S.3I	2.B.105.S.3I	2.C.105.S.3I

In fase di ordinazione si deve specificare sempre se il SENSORE INDUTTIVO deve essere posizionato a destra o a sinistra rispetto all'entrata aggiungendo al codice del distributore le lettere **dx** se a destra **sx** se a sinistra.

*When ordering please always specify whether the PROXIMITY SWITCH must be located at the right or the left side to the inlet, by adding code **dx** for the right or **sx** for the left to the distributor code.*



**DISTRIBUTORI PROGRESSIVI DPX
CON MICRO DI FINE CICLO**

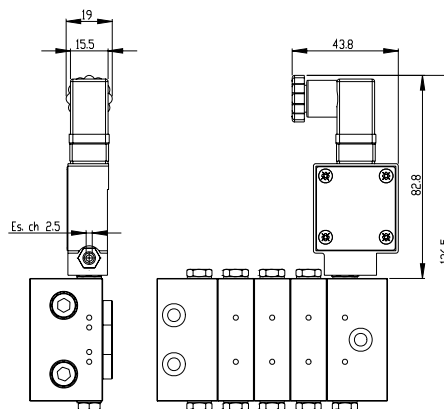
**DPX PROGRESSIVE DIVIDERS
WITH MICRO SWITCH**

DESCRIZIONE

DESCRIPTION

Questo segnalatore è costituito da un **interruttore** racchiuso all'interno di un blocchetto. Quando il pistone si sposta nella propria sede di funzionamento il contatto apre e chiude. Normalmente non sono utilizzati in impianti a circolazione per il controllo del ciclo continuo.

*The signal unit consists of a **micro switch** which is housed in a block. The switch open and close the contact when the piston moves into its operational seat. Normally they are not used in circulation oil systems to monitor the continuous cycle.*



**CODICI DI ORDINAZIONE DEI DISTRIBUTORI COMPLETI DI
MICRO DI FINE CICLO**

**CODES TO ORDER DISTRIBUTORS
WITH MICRO SWITCH**

CODICE CODE	SIGLA TYPE	NUMERO DI PISTONI PISTON NUMBERS	CODICE CODE	SIGLA TYPE	NUMERO DI PISTONI PISTON NUMBERS
2.4M.03	DPX-3 M	3	2.4M.08	DPX- 8 M	8
2.4M.04	DPX-4 M	4	2.4M.09	DPX- 9 M	9
2.4M.05	DPX-5 M	5	2.4M.10	DPX-10 M	10
2.4M.06	DPX-6 M	6	2.4M.11	DPX-11 M	11
2.4M.07	DPX-7 M	7	2.4M.12	DPX-12 M	12

CARATTERISTICHE

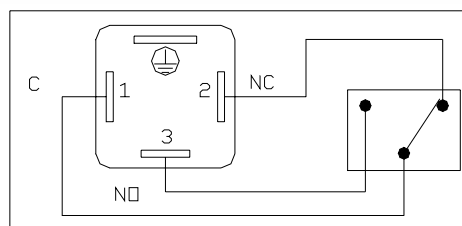
FEATURES

MICROINTERRUTTORE 5 A – 250 V AC
0.4 A – 125 V DC
CONNESSIONI CONNETTORE 3P
PROTEZIONE IP-65
TEMPERATURA DA –25 °C A +85 °C

MICRO SWITCH 5 A – 250 V AC
0.4 A – 125 V DC
CONNECTIONS BY CONNECTOR 3P
ENCLOSURE IP-65
TEMPERATURE FROM –25 °C TO +85 °C

SCHEMA ELETTRICO

ELECTRICAL WIRING



**DISTRIBUTORI PROGRESSIVI DPX
CON MICRO DI FINE CICLO**

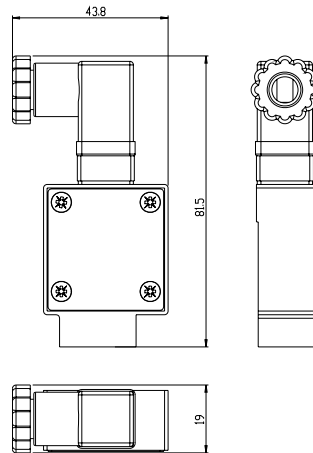
**DPX PROGRESSIVE DIVIDERS
WITH MICRO SWITCH**

MICRO DI FINE CICLO

MICRO SWITCH

CODICE 49.050.2

CODE 49.050.2

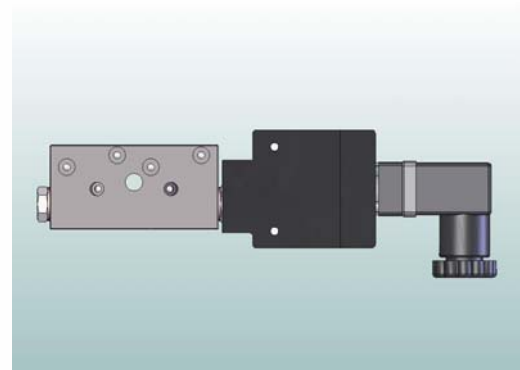
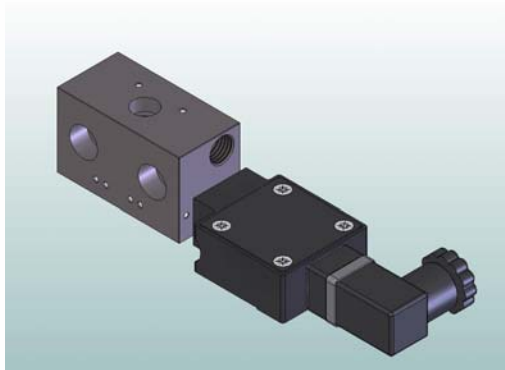


CODICI PER ORDINARE ELEMENTI COMPLETI DI MICRO DI FINE CICLO 2 USCITE		CODES TO ORDER SINGLE BLOCKS COMPLETE OF MICROSWITCH 2 OUTLETS	
PORTATA <i>DISCHARGE</i>	ELEMENTO INIZIALE <i>INLET VALVE SECTION</i>	ELEMENTO INTERMEDIO <i>VALVE SECTION</i>	ELEMENTO FINALE <i>END VALVE SECTION</i>
75 mm ³	2.A.075.D.4M	2.B.075.D.4M	2.C.075.D.4M
105 mm ³	2.A.105.D.4M	2.B.105.D.4M	2.C.105.D.4M

CODICI PER ORDINARE ELEMENTI COMPLETI DI SENSORE INDUTTIVO - 1 USCITA		CODES TO ORDER SINGLE BLOCKS COMPLETE OF PROXIMITY SWITCH - 1 OUTLET	
PORTATA <i>DISCHARGE</i>	ELEMENTO INIZIALE <i>INLET VALVE SECTION</i>	ELEMENTO INTERMEDIO <i>VALVE SECTION</i>	ELEMENTO FINALE <i>END VALVE SECTION</i>
150 mm ³	2.A.075.S.4M	2.B.075.S.4M	2.C.075.S.4M
210 mm ³	2.A.105.S.4M	2.B.105.S.4M	2.C.105.S.4M

In fase di ordinazione si deve specificare sempre se il MICRO DI FINE CICLO deve essere posizionato a destra o a sinistra rispetto all'entrata aggiungendo al codice del distributore le lettere **dx** se a destra **sx** se a sinistra.

*When ordering please always specify whether the MICRO SWITCH must be located at the right or the left side to the inlet, by adding code **dx** for the right or **sx** for the left to the distributor code.*



DISTRIBUTORI PROGRESSIVI DPX

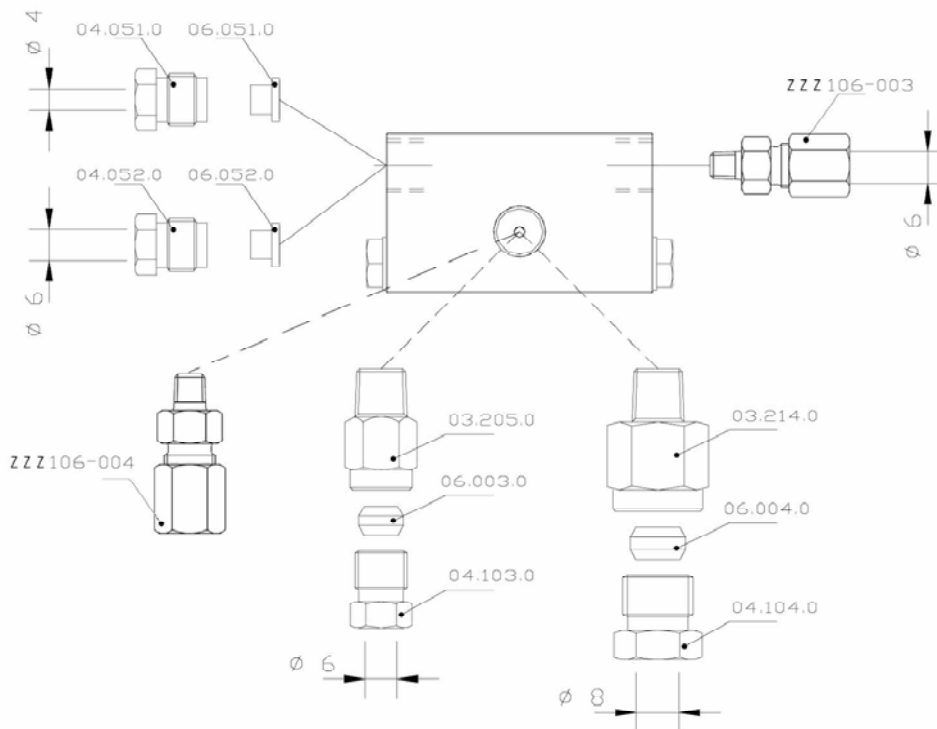
DPX PROGRESSIVE DIVIDERS

RACCORDI STANDARD

STANDARD FITTINGS

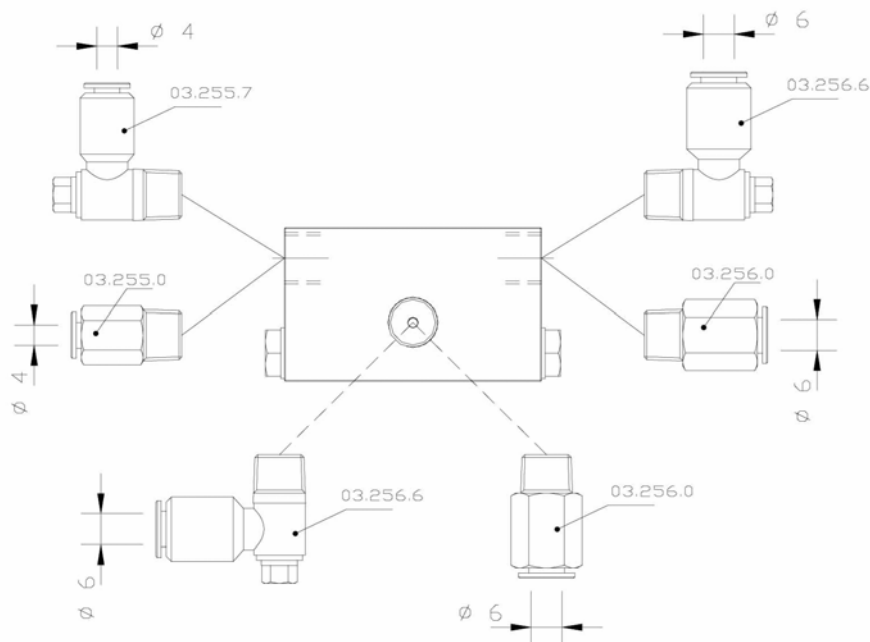
per tubi in plastica / *for plastic hoses*

per tubi in metallo / *for metallic hoses*



RACCORDI RAPIDI ALTA PRESSIONE

HIGH PRESSURE PUSH-IN FITTINGS



DISTRIBUTORI PROGRESSIVI DPX

DPX PROGRESSIVE DIVIDERS

GIUNZIONI A PONTE

BRIDGE CONNECTORS

Queste giunzioni di collegamento sono utilizzate quando si vuole convogliare in un'unica uscita il lubrificante erogato da più mandate.

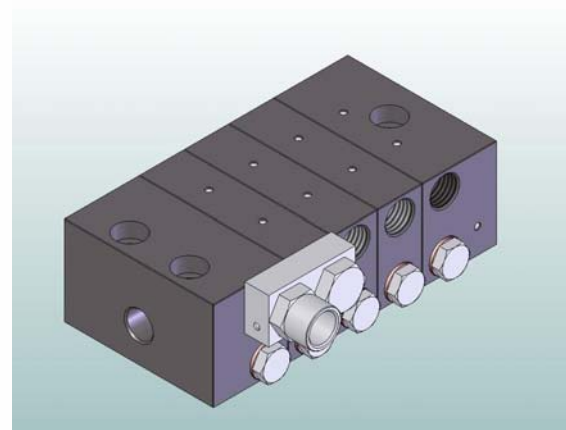
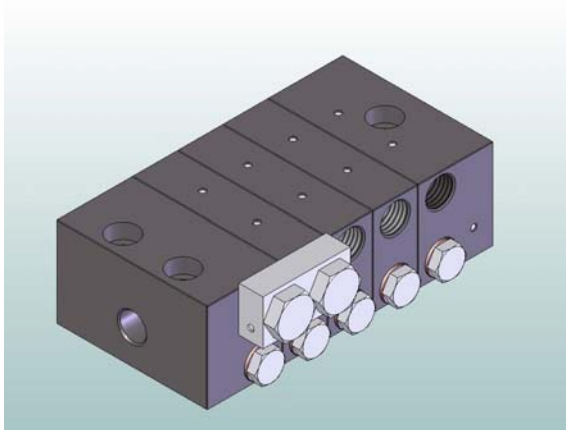
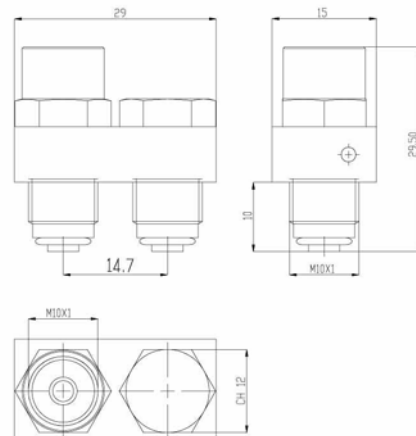
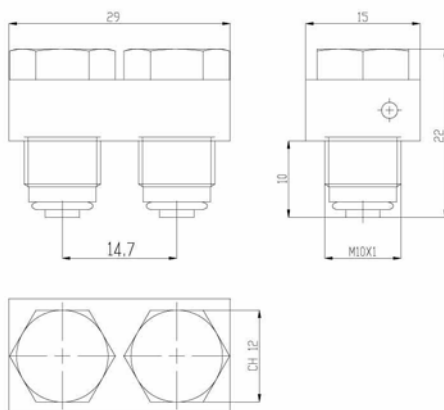
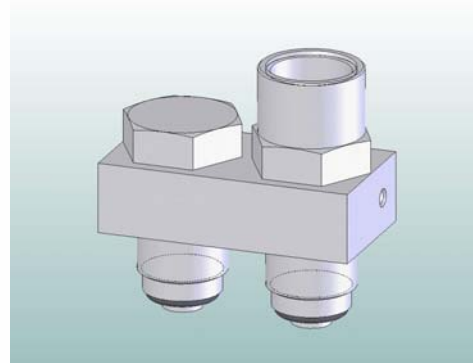
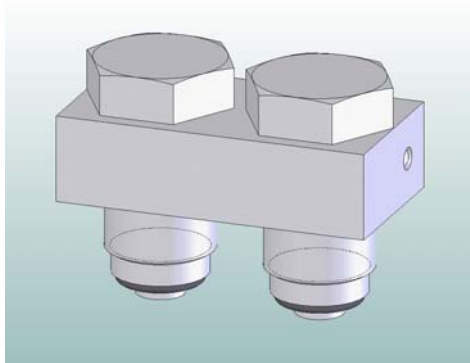
When it is necessary to have more discharge for one point is possible to connect with a bridge two outlets.

**CODICE 09.600.3
PONTE SENZA USCITA**

**CODE 09.600.3
BRIDGE WITHOUT OUTLET**

**CODICE 09.600.4
PONTE CON USCITA**

**CODE 09.600.4
BRIDGE WITH OUTLET**



DISTRIBUTORI PROGRESSIVI DPX

DPX PROGRESSIVE DIVIDERS

RACCORDO A "T" PER INDICATORI VISIVI DI SOVRAPRESSIONE

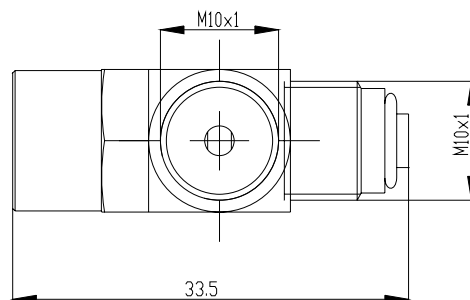
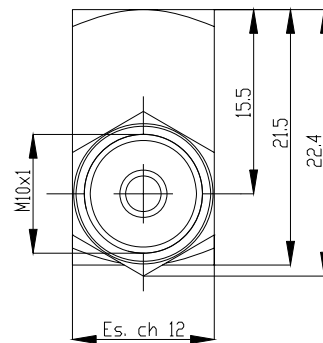
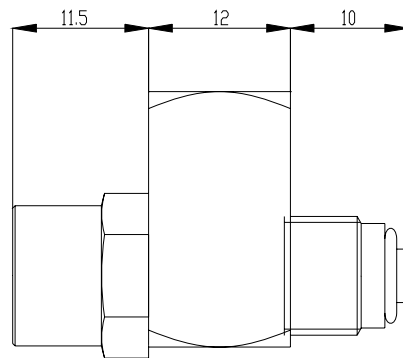
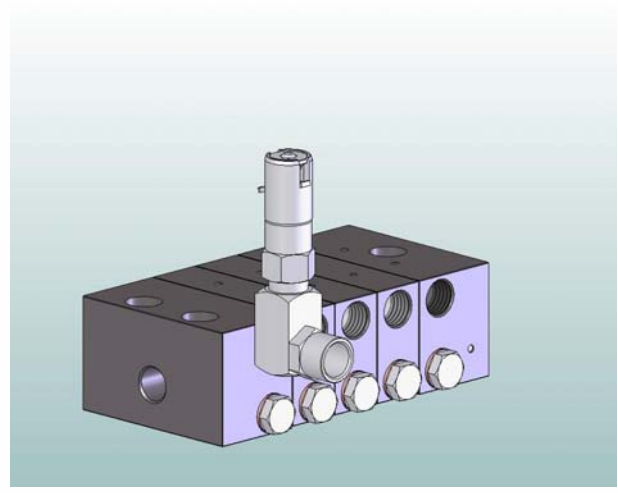
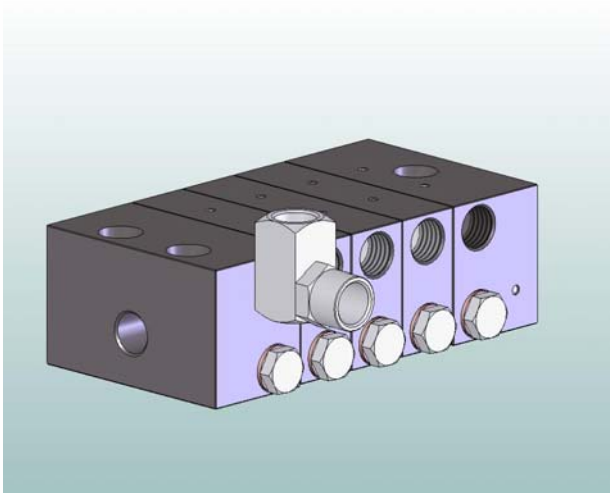
PRESSURE INDICATING DEVICE "T" FITTING

Questo raccordo viene utilizzato per montare gli indicatori visivi di sovrappressione

This fitting is used to install pressure indicating device

CODICE 09.600.5

CODE 09.600.5



DISTRIBUTORI PROGRESSIVI DPX

DPX PROGRESSIVE DIVIDERS

INDICATORI VISIVI DI SOVRAPRESSIONE CON MEMORIA

PRESSURE INDICATING DEVICE STICK-TYPE WITH MEMORY

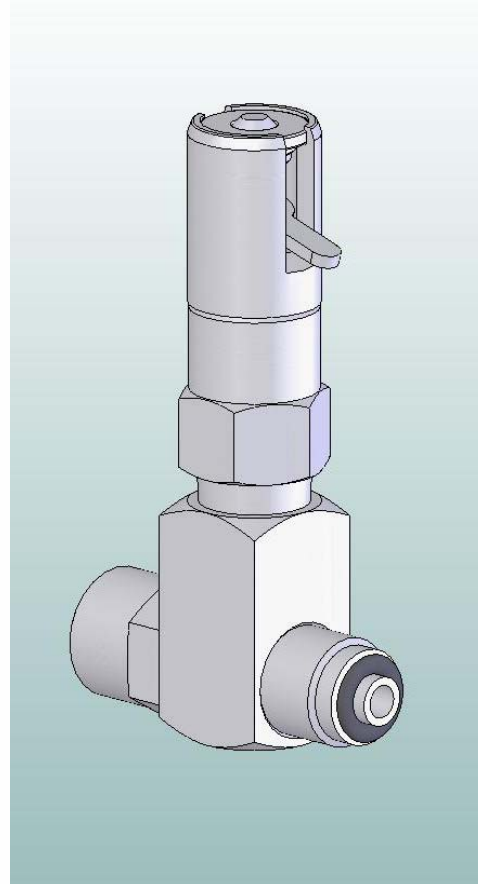
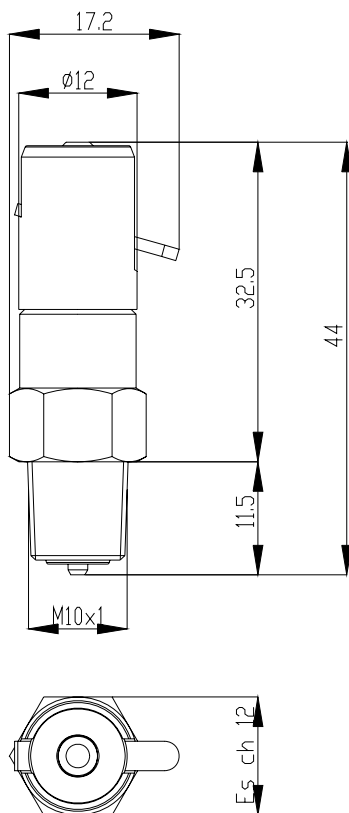
Questi indicatori sono normalmente utilizzati per il controllo d'eventuali sovrappressioni nelle linee principali e secondarie. Nel caso si verifichi una pressione superiore a quella prevista l'astina esce dalla propria sede e rimane al di fuori fino a che non si interviene manualmente sulla leva di sgancio. Consigliamo di intervenire sulla leva di sgancio dopo aver individuato la causa e dove è avvenuta.

These devices are normally used to control the pressure in main and secondary lines. When the pressure becomes excessive the stick moves out and remains in this position until the release lever is actuated by hand. We suggest to do this only after having discovered the reason and the location of the fault.

COME ORDINARE

HOW TO ORDER

CODICE / CODE	PRESSIONE MASSIMA	MAX PRESSURE
09.710.2	50	50
09.710.3	75	75
09.710.4	100	100
09.710.5	150	150
09.710.6	200	200
09.710.7	250	250



DISTRIBUTORE DPX CON MICRO

Per mettere sullo stesso piano micro di fine ciclo e distributore progressivo, forniamo n 3 spaziatori (codice A53.088093) da installare sotto i fori di fissaggio del DPX. Nel caso si dovesse installare il micro di fine ciclo su un DPX completo di astina visiva, è necessario ordinare anche n 3 spaziatori (codice A53.088093).

DPX PROGRESSIVE DIVIDER WITH MICRO SWITCH

To put on the same level micro switch and progressive divider, we provide n 3 spacers (code A53.088093) to be installed under the DPX fixing holes. If you have to install the micro switch on a DPX with visual indicator, you have to order also n 3 spacer (code A53.088093).

